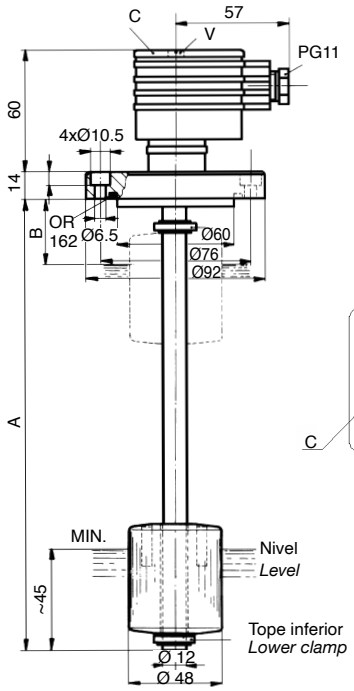
SENSORES DE NIVEL CON CONVERTIDOR DE SEÑAL 4/20 mA
Level sensors with 4/20 mA signal converter

SL2FA...CVS1

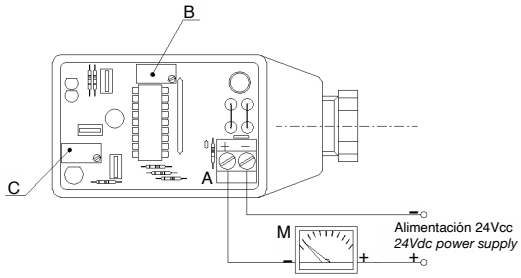


EJEMPLO DE PEPIDO
ORDERING EXAMPLE

SL2FA700/150CVS1

Sensor tipo / *Sensor type* 2 (10 mm)

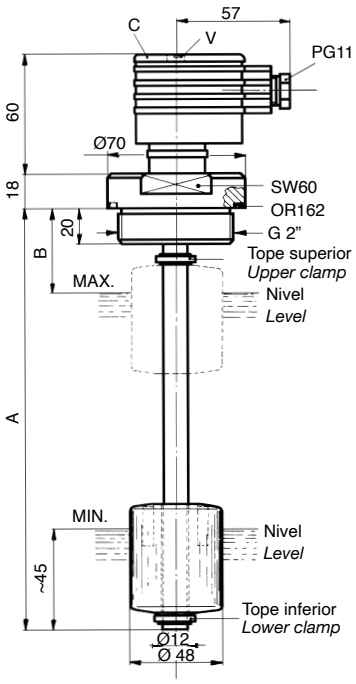
Distancia / *Distance* A700 / B150 mm



A: Bornes de conexion
B: Trimmer ajuste de fondo de escala
C: Trimmer ajuste cero
D: Multímetro

A: Terminal board
B: Trimmer for full-scale adjusting
C: Trimmer for zero adjusting
M: Multimeter

SL2TA...CVS1



Los sensores de nivel SL2FA... CVS1 y SL2TA... CVS1 con convertidor de señal de 4/20 mA alojado en conector C, han sido concebidas para controlar continuamente el nivel un líquido contenido en un recipiente de almacenamiento.
Instalado sobre un depósito que contiene el fluido a controlar, transmiten por medio del transductor lineal situado dentro del tubo a lo largo del cual fluye el flotador con un imán, una señal variable, en función de la posición del nivel del líquido.
Alimentando el convertidor con una tensión continua, filtrada y estabilizada, pueden detectarse variaciones de nivel entre un mínimo y máximo, correspondientes a 4 mA para el nivel mínimo y 20 mA para el nivel más alto.
Se pueden establecer uno o más puntos de alarma, conectando la sonda con convertidor a un ordenador personal o directamente a uno de los indicadores digitales Elettrotec.
Para conectar el sensor los indicadores, utilice un cable blindado con sección 0.25 mmq. tras la extracción del bloque de terminales situado debajo del conector C, desenroscando el tornillo V.
Para controlar fluidos turbulentos, se colocará un tubo de protección no magnético en el sensor longitud con un Ø interior mínimo de 60 mm.

N.B. - Fijar la sonda a una distancia mínima de 50 mm de paredes laterales ferrosas y alejadas de campos magnéticos que interactúan.

MATERIALES
Brida de aluminio anodizado, varilla de latón, flotante de resina expandida NBR, conector PG11 IP65, junta de junta de brida en NBR.

DATOS TECNICOS

Tensión de alimentación filtrada y estabilizada	24 Vcc
Longitud máx. de el sensor	A = 2500 mm
Longitud min. de el sensor	A = 300 mm
Cuota B mín.	B = 60 mm
Resolución	10 mm
Peso específico del fluido que debe controlarse	⩾ 0.7 kg/dm³
Viscosidad máx. de fluido	150 cSt
Temperatura máx.	+80°C
Temperatura min.	-10°C
Press. máx soportable	10 bar
Protección eléctrica	IP65 EN60529

En los pedidos, indicar el tipo de sonda, el fluido que debe controlarse y cuotas A y B.

Level sensors SL2FA…CVS1 and SL2TA…CVS1, equipped with a 4/20 mA signal converter housed in the C connector, have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.
Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.
By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec digital indicators.
To connect the level sensor to the digital indicators it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.
To check turbulent fluids, it is recommended to use a slosh shield of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

***N.B.** - The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.*

MATERIALS
Flange in anodized aluminium; brass stem; NBR float; IP65 PG11 connector; NBR seal.

SPECIFICATIONS

Filtered and stabilized supply voltage	*24 Vdc*
Sensor max. length	*A = 2500 mm*
Sensor min. length	*A = 300 mm*
Min. distance to highest level	*B = 60 mm*
Resolution	*10 mm*
Specific weight of the media	*⩾ 0.7 kg/dm³*
Max. fluid viscosity	*150 cSt*
Max. temperature	*+80°C*
Min. temperature	*-10°C*
Max. pressure	*10 bar*
Electric protection	*IP65 EN60529*

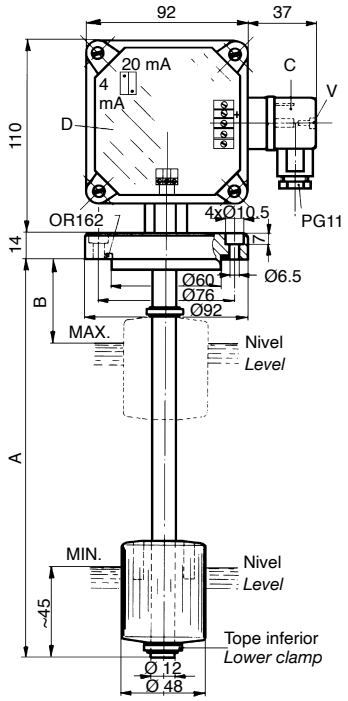
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

Elettrotec se reserva el derecho de realizar cambios técnicos en los productos o interrumpir la producción sin previo aviso. El contacto del interruptor de presión puede dañarse si se somete a golpes fuertes o vibraciones elevadas. Es responsabilidad del usuario verificar la idoneidad de nuestros productos para cada aplicación en particular (por ejemplo, la verificación de la compatibilidad de materiales) y el uso solo puede ser apropiado si se demuestra en pruebas de campo. La información técnica de este catálogo se basa en pruebas realizadas durante el desarrollo del producto y en valores recopilados empíricamente. Puede que no sean aplicables en todos los casos.

Elettrotec reserves the right to technical data of change to the products or halt production without prior notice. It is the responsibility of the user to test the suitability of our products for the particular application, for example, the verification of material compatibility. The use may only be appropriate if proven in field tests. The technical information in this catalogue are based on tests made during product development and based on empirically gathered values. They may not be applicable in all cases.

SENSORES DE NIVEL CON CONVERTIDOR DE SEÑAL 4/20 mA
Level sensors with 4/20 mA signal converter

SL2FA...CVS2

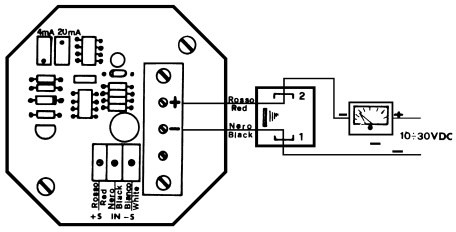


EJEMPLO DE PEPIDO
ORDERING EXAMPLE

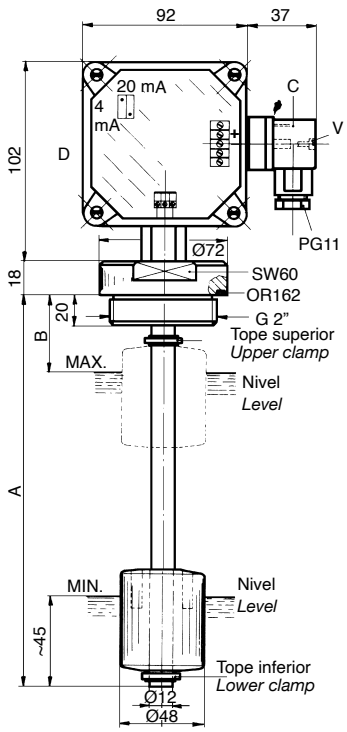
SL2FA700/150CVS2

Sensor tipo / *Sensor type* 2 (10 mm)

Distancia / *Distance* A700 / B150 mm



SL2TA...CVS2



Los sensores de nivel SL2FA...CVS2 y SL2TA...CVS2 con convertidor de señal de 4/20 mA alojado en carcasa D, han sido concebidas para controlar continuamente el nivel de un líquido contenido en un tanque de almacenamiento.
Instalado sobre un depósito que contiene el fluido a controlar, transmiten por medio del transductor lineal situado dentro del tubo a lo largo del cual fluye el flotador con un imán, una señal variable, en función de la posición tomada por el nivel del líquido.
Alimentando el convertidor con una tensión continua, filtrada y estabilizada, pueden detectarse variaciones de nivel entre un mínimo y máximo, correspondientes a 4 mA para el nivel mínimo y 20 mA para el nivel más alto.
Se pueden establecer uno o más puntos de alarma, conectando la sonda con convertidor a un ordenador personal o directamente a uno de los indicadores digitales Elettrotec.
Para conectar el sensor los indicadores, utilice un cable blindado con sección 0.25 mmq. tras la extracción del bloque de terminales situado debajo del conector C, desenroscando el tornillo V.
Para controlar fluidos turbulentos, se colocará un tubo de protección no magnético en el sensor longitud con un Ø interior mínimo de 60 mm

N.B. - Fijar la sonda a una distancia mínima de 50 mm de paredes laterales ferrosas y alejadas de campos magnéticos que interactúan.

MATERIALES
Brida de aluminio anodizado, varilla de latón, flotante de resina expandida NBR, conector PG11 IP65, junta de junta de brida en NBR.

DATOS TECNICOS

Tensión de alimentación filtrada y estabilizada	24 Vcc
Longitud máx. de el sensor	A = 2500 mm
Longitud min. de el sensor	A = 300 mm
Cuota B mín.	B = 60 mm
Resolución	10 mm
Peso específico del fluido que debe controlarse	⩾ 0.7 kg/dm³
Viscosidad máx. de fluido	150 cSt
Temperatura máx.	+80°C
Temperatura min.	-10°C
Press. máx soportable	10 bar
Protección eléctrica	IP65 EN60529

En los pedidos, indicar el tipo de sonda, el fluido que debe controlarse y cuotas A y B.

Level sensors SL2FA…CVS2 and SL2TA…CVS2, equipped with a 4/20 mA signal converter housed in case D, have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.
Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.
By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec digital indicators.
To connect the level sensor to the digital indicators it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.
To check turbulent fluids, it is recommended to use a slosh shield of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

***N.B.** - The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.*

MATERIALS
Flange in anodized aluminium; brass stem; NBR float; IP65 PG11 connector; NBR seal.

SPECIFICATIONS

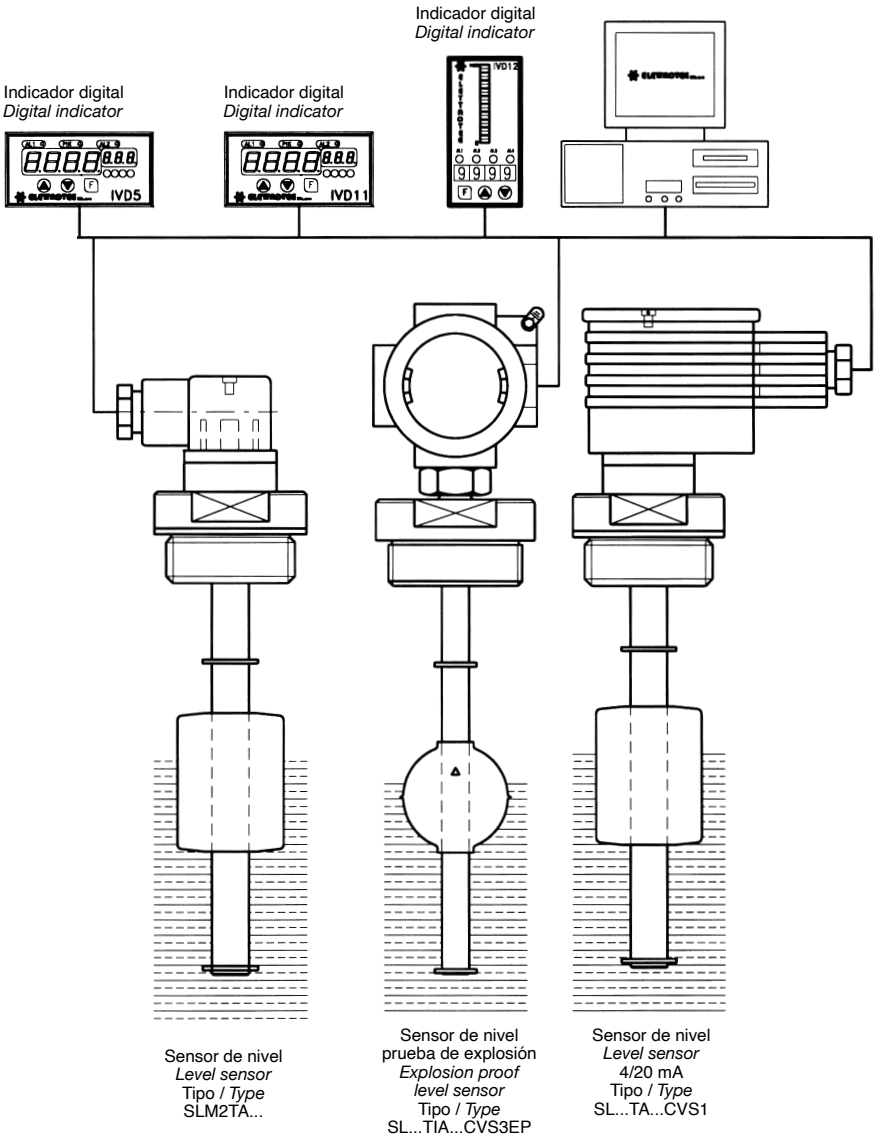
Filtered and stabilized supply voltage	*24 Vdc*
Sensor max. length	*A = 2500 mm*
Sensor min. length	*A = 300 mm*
Min. distance to highest level	*B = 60 mm*
Resolution	*10 mm*
Specific weight of the media	*⩾ 0.7 kg/dm³*
Max. fluid viscosity	*150 cSt*
Max. temperature	*+80°C*
Min. temperature	*-10°C*
Max. pressure	*10 bar*
Electric protection	*IP65 EN60529*

When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

Elettrotec se reserva el derecho de realizar cambios técnicos en los productos o interrumpir la producción sin previo aviso. El contacto del interruptor de presión puede dañarse si se somete a golpes fuertes o vibraciones elevadas. Es responsabilidad del usuario verificar la idoneidad de nuestros productos para cada aplicación en particular (por ejemplo, la verificación de la compatibilidad de materiales) y el uso solo puede ser apropiado si se demuestra en pruebas de campo. La información técnica de este catálogo se basa en pruebas realizadas durante el desarrollo del producto y en valores recopilados empíricamente. Puede que no sean aplicables en todos los casos.

Elettrotec reserves the right to technical data of change to the products or halt production without prior notice. It is the responsibility of the user to test the suitability of our products for the particular application, for example, the verification of material compatibility. The use may only be appropriate if proven in field tests. The technical information in this catalogue are based on tests made during product development and based on empirically gathered values. They may not be applicable in all cases.

SENSORES DE NIVEL
Level sensors



Los sensores de nivel Elettrotec están diseñados para controlar el nivel de un líquido. Se ha estudiado una serie de sondas de nivel flotante, completo con convertidor de señal "CVS", para que pueda proporcionar directamente en la salida una señal de 4-20 mA.
Las sondas de nivel flotante con varilla larga máxima 2500 mm se pueden utilizar para controlar el nivel en ríos, presas, silos de almacenamiento de productos farmacéuticos, combustibles, ácidos.
Todos los sensores de nivel pueden suministrarse íntegramente en acero inoxidable para medios corrosivos, o con brida de aluminio, tubo de latón y flotador en NBR y pueden conectarse a una serie de indicadores digitales para la lectura de nivel o volumen a distancia.

Elettrotec level sensors have been designed to control the level of a liquid. A series of float sensors has been designed to supply directly a 4/20mA output signal. These sensors are equipped with a "CVS" signal converter.
Float sensors, designed with a stem length up to 2500 mm, are perfectly suitable to monitor the level of water in rivers, dams or to check storage silos of pharmaceutical products, fuels, acids, etc.
All level sensors can be supplied entirely in stainless steel for corrosive media, or with aluminium flange, brass tube and NBR float and can be connected to a series of digital indicators for reading the level or volume at a distance.

Elettrotec se reserva el derecho de realizar cambios técnicos en los productos o interrumpir la producción sin previo aviso. El contacto del interruptor de presión puede dañarse si se somete a golpes fuertes o vibraciones elevadas. Es responsabilidad del usuario verificar la idoneidad de nuestros productos para cada aplicación en particular (por ejemplo, la verificación de la compatibilidad de materiales) y el uso solo puede ser apropiado si se demuestra en pruebas de campo. La información técnica de este catálogo se basa en pruebas realizadas durante el desarrollo del producto y en valores recopilados empíricamente. Puede que no sean aplicables en todos los casos.

Elettrotec reserves the right to technical data of change to the products or halt production without prior notice. It is the responsibility of the user to test the suitability of our products for the particular application, for example, the verification of material compatibility. The use may only be appropriate if proven in field tests. The technical information in this catalogue are based on tests made during product development and based on empirically gathered values. They may not be applicable in all cases.